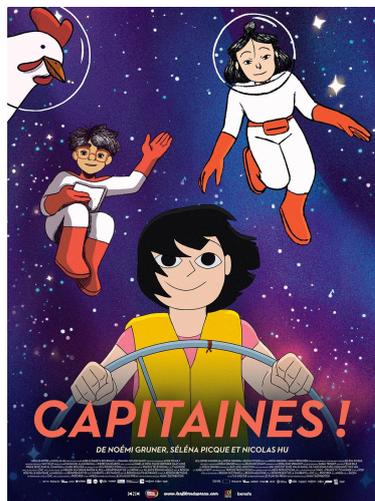


LES ASTRES IMMOBILES

COURT MÉTRAGE

2023 / 26 MIN / BELGIQUE, FRANCE



Les Astres immobiles, un film de Noémi Gruner et Séléna Picque. © Tripode Productions

SYNOPSIS

Chenghua a 9 ans. Elle doit préparer un exposé sur l'Espace avec son meilleur ami. Elle ne parvient pas à trouver le temps nécessaire puisqu'elle est sans cesse sollicitée par ses parents comme traductrice. Ils ne parlent pas français et sont dépendants de leur enfant, ils ne se rendent plus compte qu'ils font peser trop de poids sur ses épaules. Chenghua n'en peut plus et cherche à s'émanciper de sa famille. Son envie d'espace et son enthousiasme naturel l'aideront à franchir le pas.

« Le film relève le défi de ne pas être sous-titré. Je veux qu'on ressente au plus près les frustrations de la petite fille. Le spectateur expérimente en même temps que les personnages cette barrière de la langue. Il ne peut comprendre les dialogues qu'avec l'aide de Chenghua et sa traduction, exactement comme sa maîtresse d'école, le chef de chantier, Sofian et Taba. Le chinois devient le symbole de toute langue étrangère. » (Noémi Gruner)

INFOS TECHNIQUES

Visa : 154.753

Financement de la Région Occitanie : Oui

Accompagnement d'Occitanie films :

- Film en fabrication : Tripode Productions et Occitanie films proposent de suivre les étapes de création du court métrage à travers des planches dessinées et animées par Anouk Glorieux, étudiante à MO.CO. Esba - École supérieure des beaux-arts de Montpellier.

Jeune public : Oui

Date de sortie en salles : 20/09/2023

Diffusions en festival et récompenses :

- Festival d'animation de Rennes, 2023 - Coup de cœur Les Femmes s'Animent
- Cartoon Forum 2020 - En sélection
- Festival Voir Ensemble 2022
- Festival Ptit Clap 2023 - En compétition pour le Prix des collégiens
- Festival Plein la Bobine 2023 - Prix de la classe Jury Mezzo, Prix de la classe Jury lycéen, Prix du Jury professionnel dans la catégorie Mezzo
- ITFS Festival - Tricks for Kids Competition 2023
- Stuttgart Festival of Animated films
- Festival Tête de Mule 2023
- ANIMAC Festival - Compétition Petit Animac

EQUIPE DU FILM

RÉALISATION

Noémi Gruner

Séléna Picque

SCÉNARIO

Anna Frégonèse

Noémi Gruner

SON

Pascale Schaer

MONTAGE IMAGE

César Diaz

Noémi Gruner

MONTAGE SON

Laure Bardou

MIXAGE

Gilles Benardeau

DÉCORS

Agathe Noblet

Jihua Zhu

MUSIQUE

Sarah Triquet

INTERPRÉTATION

Aurélia Petit

Eugénie Gaudel

Fadila Bouanati

Iñaki Lartigue

Luna Depuydt Song

Walid Ghoul

Xiexiang Song

Yves Yang

CASTING

Stéphanie Doncker

- Festival les Toiles Filantes
- Festival Animateka 2022 - The Elephant TV Specials Programme
- Palm Springs Animation Festival
- Little Film Festival
- Les Petits Courts Devant - Jeune public

GENRE

Animation

THÈMES

Enfance / Famille

EXTRAIT VIDÉO

 <https://vimeo.com/769035600>

DOCUMENTS

 [Télécharger le dossier de presse](#)

LIENS

 [Consulter le site de la société de production](#)

 [Film en fabrication](#)